



El Resumen de beneficios y cobertura (SBC) lo ayudará a escoger un [plan](#) de salud. El SBC muestra cómo usted y el [plan](#) compartirían los costos de los servicios de atención médica cubiertos. **NOTA:** La información sobre el costo de este [plan](#) (denominado [prima](#)) se proporcionará por separado. Este es solo un resumen. Los beneficios pueden cambiar al momento de la renovación. Para obtener más información sobre su cobertura u obtener una copia de los términos completos de la cobertura, visite Servicios en Línea para Miembros en [www.HorizonBlue.com/members](http://www.HorizonBlue.com/members) o llame al 1-800-355-BLUE (2583). Si actualmente usted no tiene cobertura con Horizon BCBSNJ, puede consultar un ejemplo de póliza aquí, [www.state.nj.us/dobi/division\\_insurance/ihcseh/ihcforms.html](http://www.state.nj.us/dobi/division_insurance/ihcseh/ihcforms.html). Para ver las definiciones de términos frecuentes, como [cantidad permitida](#), [facturación de saldo](#), [coseguro](#), [copago](#), [deducible](#), [proveedor](#) u otros términos subrayados, consulte el glosario. Puede consultar el glosario en [www.cciio.cms.gov](http://www.cciio.cms.gov) o llamar al 1-800-355-BLUE (2583) para pedir una copia.

Preguntas importantes	Respuestas	Por qué es importante:
¿Cuánto es el <a href="#">deducible</a> total?	<b>\$2,000.00</b> por individuo o <b>\$4,000.00</b> por familia para <a href="#">proveedores</a> del Nivel 1 de OMNIA. <b>\$2,500.00</b> por individuo o <b>\$5,000.00</b> por familia para <a href="#">proveedores</a> del Nivel 2. El Nivel 1 de OMNIA se acumula para el Nivel 2.	Por lo general, debe pagar todos los costos de los <a href="#">proveedores</a> hasta la cantidad del <a href="#">deducible</a> antes de que este <a href="#">plan</a> comience a pagar. Si hay otros miembros de la familia cubiertos por el <a href="#">plan</a> , cada familiar deberá pagar su propio <a href="#">deducible</a> individual hasta que la cantidad total de los gastos del <a href="#">deducible</a> que pagan todos los familiares alcance el <a href="#">deducible</a> familiar general.
¿Hay servicios cubiertos antes de alcanzar su <a href="#">deducible</a> ?	Sí. La atención <a href="#">preventiva</a> se cubre antes de alcanzar su <a href="#">deducible</a> .	Este <a href="#">plan</a> cubre algunos artículos y servicios, incluso si aún no ha alcanzado la cantidad del <a href="#">deducible</a> . Sin embargo, es posible que se aplique un <a href="#">copago</a> o <a href="#">coseguro</a> . Por ejemplo, este <a href="#">plan</a> cubre algunos <a href="#">servicios preventivos</a> sin <a href="#">costos compartidos</a> y antes de alcanzar su <a href="#">deducible</a> . Vea una lista de <a href="#">servicios preventivos</a> cubiertos en <a href="http://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/">www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/</a> .
¿Hay otros <a href="#">deducibles</a> para servicios específicos?	No.	No tiene que pagar <a href="#">deducibles</a> para servicios específicos.
¿Cuánto es el <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> para este <a href="#">plan</a> ?	Para <a href="#">proveedores</a> de atención médica / farmacias del Nivel 1 de OMNIA: <b>\$9,100.00</b> por individuo / <b>\$18,200.00</b> por familia; y para <a href="#">proveedores</a> del Nivel 2: <b>\$9,100.00</b> por individuo / <b>\$18,200.00</b> por familia. Familiar total. El Nivel 1 de OMNIA se acumula para el Nivel 2.	El <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> es el máximo que podría pagar en un año por servicios cubiertos. Si hay otros miembros de la familia cubiertos por este <a href="#">plan</a> , ellos deben pagar sus propios <a href="#">límites de gastos de bolsillo</a> hasta alcanzar el <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> familiar general.
¿Qué es lo que no está incluido en el <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> ?	Las <a href="#">primas</a> , los cargos por <a href="#">facturación de saldo</a> y la atención médica que este <a href="#">plan</a> no cubre.	Aunque usted pague estos costos, no cuentan para el <a href="#">límite de gastos de bolsillo</a> .

Preguntas importantes	Respuestas	Por qué es importante:
¿Pagará menos si acude a un <a href="#">proveedor dentro de la red</a> ?	Sí. Vea <a href="http://www.HorizonBlue.com">www.HorizonBlue.com</a> o llame al 1-800-355-BLUE (2583) para obtener una lista de <a href="#">proveedores dentro de la red</a> .	Usted paga el mínimo si acude a un <a href="#">proveedor</a> del Nivel 1 de OMNIA. Usted paga más si acude a un <a href="#">proveedor</a> del Nivel 2. Usted pagará el máximo si acude a un <a href="#">proveedor fuera de la red</a> , y es posible que reciba una factura de un <a href="#">proveedor</a> por la diferencia en el costo del <a href="#">proveedor</a> y lo que su <a href="#">plan</a> paga ( <a href="#">facturación de saldo</a> ). Tenga en mente que su <a href="#">proveedor dentro de la red</a> podría utilizar un <a href="#">proveedor fuera de la red</a> para algunos servicios (como análisis de laboratorio). Consulte con su <a href="#">proveedor</a> antes de obtener servicios.
¿Necesita una <a href="#">derivación</a> para atenderse con un <a href="#">especialista</a> ?	No.	Puede acudir al <a href="#">especialista</a> de su preferencia sin una <a href="#">derivación</a> .



Todos los [copagos](#) y el [coseguro](#) que se muestran en este cuadro se aplican después de alcanzar su [deducible](#), si se aplica uno.

Circunstancia médica común	Servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor del Nivel 1 de OMNIA (Usted pagará el mínimo)	Proveedor dentro de la red del Nivel 2	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el máximo)	
Si acude al consultorio o clínica del <a href="#">proveedor</a>	Consulta con su médico de atención primaria para tratar una afección o lesión	\$30.00 de <a href="#">copago</a> por visita. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .  \$15.00 de <a href="#">copago</a> por visita para servicios de telemedicina. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	50% de <a href="#">coseguro</a> por visita.  50% de <a href="#">coseguro</a> por visita para servicios de telemedicina.	Sin cobertura.	Los servicios de telemedicina de Horizon CareOnline son una característica de telemedicina adicional del proveedor de telemedicina de Horizon BCBSNJ.
	Consulta con un <a href="#">especialista</a>	40% de <a href="#">coseguro</a> por visita.  \$15.00 de <a href="#">copago</a> por visita para servicios de telemedicina. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	50% de <a href="#">coseguro</a> por visita.  50% de <a href="#">coseguro</a> por visita para servicios de telemedicina.	Sin cobertura.	
	<a href="#">Atención preventiva / evaluación</a> / vacunas	Sin cargo. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	Sin cargo. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	Sin cobertura.	

Circunstancia médica común	Servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor del Nivel 1 de OMNIA (Usted pagará el mínimo)	Proveedor dentro de la red del Nivel 2	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el máximo)	
Si se realiza un examen	<a href="#">Exámenes de diagnóstico</a> (radiografías, análisis de sangre)	Sin cargo en el hogar, consultorio y laboratorio independiente. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .  40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes ambulatorios.	Sin cargo en el hogar, consultorio y laboratorio independiente. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .  50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes ambulatorios.	Sin cobertura.	Las pruebas genómicas y moleculares están sujetas a la revisión de los motivos médicos antes y después del servicio.
	Diagnóstico por imágenes (tomografía computarizada / tomografía por emisión de positrones, imágenes por resonancia magnética)	40% de <a href="#">coseguro</a> en un centro para pacientes ambulatorios.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un centro para pacientes ambulatorios.	Sin cobertura.	Se requiere <a href="#">aprobación previa</a> .
Si necesita un medicamento para tratar su enfermedad o condición médica. Hay más información disponible sobre la <a href="#">cobertura de medicamentos con receta médica</a> en el Centro de servicios de Prime Therapeutics LLC (Prime) en <a href="http://www.MyPrime.com">www.MyPrime.com</a> o llamando al 1-800-370-5088. Consulte el <a href="http://www.myprime.com/content/dam/prime/memberportal/WebDocs/2023/Formularios/HIM/2023_NJ_3T_HealthInsuranceMarketplace.pdf">formulario</a> en <a href="http://www.myprime.com/content/dam/prime/memberportal/WebDocs/2023/Formularios/HIM/2023_NJ_3T_HealthInsuranceMarketplace.pdf">www.myprime.com/content/dam/prime/memberportal/WebDocs/2023/Formularios/HIM/2023_NJ_3T_HealthInsuranceMarketplace.pdf</a> .	Medicamentos genéricos	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	Se puede requerir <a href="#">autorización previa</a> . Cubre un suministro de hasta 30 días (por venta minorista) y un suministro de 90 días (por pedido por correo).
	Medicamentos de marca preferidos	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	El <a href="#">deducible</a> para todos los niveles se aplica al <a href="#">deducible</a> del Nivel 1. Se aplican cargos adicionales cuando se utiliza una farmacia fuera de la red.
	Medicamentos de marca no preferidos	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista / por pedido por correo.	
	<a href="#">Medicamentos de especialidad</a>	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista.	40% de <a href="#">coseguro</a> por venta minorista.	Sin cobertura.	

Circunstancia médica común	Servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor del Nivel 1 de OMNIA (Usted pagará el mínimo)	Proveedor dentro de la red del Nivel 2	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el máximo)	
Si le hacen una cirugía ambulatoria	Tarifa del centro (p. ej., centro de cirugía ambulatoria)	40% de <a href="#">coseguro</a> en un centro quirúrgico ambulatorio y hospital para pacientes ambulatorios.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un centro quirúrgico ambulatorio y hospital para pacientes ambulatorios.	Sin cobertura.	Los procedimientos relacionados con la cirugía de columna vertebral están sujetos a la revisión de manejo de la utilización antes y después del servicio.
	Tarifas del médico / cirujano	40% de <a href="#">coseguro</a> en un centro quirúrgico ambulatorio y hospital para pacientes ambulatorios.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un centro quirúrgico ambulatorio y hospital para pacientes ambulatorios.	Sin cobertura.	Los procedimientos relacionados con la cirugía de columna vertebral están sujetos a la revisión de manejo de la utilización antes y después del servicio. 40% de <a href="#">coseguro</a> para anestesia del Nivel 1 de OMNIA. 50% de <a href="#">coseguro</a> para anestesia del Nivel 2.
Si necesita atención médica inmediata	<a href="#">Atención en la sala de emergencias</a>	\$100.00 de <a href="#">copago</a> y 40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes ambulatorios.	\$100.00 de <a href="#">copago</a> y 40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes ambulatorios.	\$100.00 de <a href="#">copago</a> y 40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes ambulatorios.	No se aplica el <a href="#">copago</a> si el miembro es admitido en el hospital en un plazo de 24 horas. El pago fuera de la red al nivel de beneficios dentro de la red se aplica solo a verdaderas <a href="#">emergencias médicas</a> y lesiones accidentales.
	<a href="#">Transporte médico de emergencia</a>	40% de <a href="#">coseguro</a> .	40% de <a href="#">coseguro</a> .	40% de <a href="#">coseguro</a> .	El pago fuera de la red al nivel de beneficios dentro de la red se aplica solo a verdaderas <a href="#">emergencias médicas</a> y lesiones accidentales.
	<a href="#">Atención de urgencia</a>	40% de <a href="#">coseguro</a> por visita.	50% de <a href="#">coseguro</a> por visita.	50% de <a href="#">coseguro</a> por visita.	No hay cobertura para <a href="#">atención</a> que no es <a href="#">de urgencia</a> .
Si necesita hospitalización	Tarifa del centro (p. ej., habitación del hospital)	40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	Se requiere <a href="#">aprobación previa</a> .
	Tarifas del médico / cirujano	40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	40% de <a href="#">coseguro</a> para anestesia del Nivel 1 de OMNIA. 50% de <a href="#">coseguro</a> para anestesia del Nivel 2.

Circunstancia médica común	Servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor del Nivel 1 de OMNIA (Usted pagará el mínimo)	Proveedor dentro de la red del Nivel 2	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el máximo)	
Si necesita servicios de salud mental, salud conductual o de abuso de sustancias	Servicios para pacientes ambulatorios	40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes ambulatorios.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes ambulatorios.	Sin cobertura.	Ninguna
	Servicios para pacientes hospitalizados	40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	Se requiere <a href="#">aprobación previa</a> .
Si está embarazada	Visitas al consultorio	\$30.00 de <a href="#">copago</a> por visita al consultorio. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .  40% de <a href="#">coseguro</a> por visita al <a href="#">especialista</a> .	50% de <a href="#">coseguro</a> en el consultorio, <a href="#">especialista</a> .	Sin cobertura.	El <a href="#">costo compartido</a> no se aplica a los <a href="#">servicios preventivos</a> . La atención por maternidad puede incluir exámenes y servicios descritos en otra parte del SBC (es decir, ecografía).
	Servicios profesionales para el nacimiento y el parto	40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	Ninguna
	Servicios hospitalarios para el nacimiento y el parto	40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	Ninguna

Circunstancia médica común	Servicios que podría necesitar	Lo que usted pagará			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor del Nivel 1 de OMNIA (Usted pagará el mínimo)	Proveedor dentro de la red del Nivel 2	Proveedor fuera de la red (Usted pagará el máximo)	
Si necesita servicios de recuperación o tiene otras necesidades especiales de salud	<a href="#">Atención médica en el hogar</a>	\$15.00 de <a href="#">copago</a> por visita en un centro para pacientes ambulatorios. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	50% de <a href="#">coseguro</a> en un centro para pacientes ambulatorios.	Sin cobertura.	Se requiere <a href="#">aprobación previa</a> . Los servicios de enfermería privada solo se cubren por el beneficio de <a href="#">atención médica en el hogar</a> cuando lo exige un <a href="#">plan</a> de <a href="#">atención médica en el hogar</a> .
	<a href="#">Servicios de rehabilitación</a>	40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	Se requiere <a href="#">aprobación previa</a> .
	<a href="#">Servicios de habilitación</a>	40% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un hospital para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	
	<a href="#">Atención de enfermería especializada</a>	40% de <a href="#">coseguro</a> en un centro para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un centro para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	
	<a href="#">Equipo médico duradero</a>	Sin cargo. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	Sin cargo. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	Sin cobertura.	
	<a href="#">Servicios en un programa de cuidados paliativos</a>	40% de <a href="#">coseguro</a> en un centro para pacientes hospitalizados.	50% de <a href="#">coseguro</a> en un centro para pacientes hospitalizados.	Sin cobertura.	
Si su hijo necesita servicios dentales o de la vista	Examen de la vista para niños	Sin cargo. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	Sin cargo. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	Sin cobertura.	Davis Vision administra este beneficio. La cobertura de visita para el examen de la vista de rutina para niños dentro de la red se limita a 1 visita dentro de la red.
	Anteojos para niños	Cantidades superiores a \$150.00 para marcos que no sean de colección. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	Cantidades superiores a \$150.00 para marcos que no sean de colección. No se aplica el <a href="#">deducible</a> .	Sin cobertura.	Davis Vision administra este beneficio. Los lentes y accesorios están cubiertos una vez cada 12 meses. El límite incluye 1 par de marcos de la colección exclusiva de Davis Vision o una <a href="#">asignación</a> de \$150.00 para marcos que no sean de colección.
	Control dental para niños	Sin cobertura.	Sin cobertura.	Sin cobertura.	Ninguna

## Servicios excluidos y otros servicios cubiertos:

Servicios que su [Plan](#), por lo general, NO cubre (consulte la póliza o documento del [plan](#) para obtener más información y una lista de otros [servicios excluidos](#)).

- Cirugía estética
- Atención dental (adultos)
- Atención a largo plazo
- La mayor parte de la cobertura es brindada fuera de los Estados Unidos
- Atención que no sea de emergencia durante viajes fuera de los Estados Unidos
- Servicios de enfermería privada
- Atención de la vista de rutina (adultos, consultorio del optometrista / oftalmólogo. Para verificar la cobertura de los servicios de atención de la vista de rutina, consulte la póliza o documento del [plan](#))
- Atención de los pies de rutina
- Programas de pérdida de peso

Otros servicios cubiertos (es posible que se apliquen limitaciones a estos servicios. Esta no es una lista completa. Consulte el documento del [plan](#)).

- Servicios de aborto
- Acupuntura, cuando se utiliza como sustituto de otras formas de anestesia
- Cirugía bariátrica
- Atención quiropráctica
- Audífonos
- Tratamiento de infertilidad (se limita a la inseminación artificial; se requiere [aprobación previa](#))

## Su derecho a continuar con la cobertura:

Hay organismos que pueden ayudarlo si quiere mantener la cobertura después de que esta finalice. La información de contacto de esos organismos es: Horizon BCBSNJ al 1-800-355-BLUE (2583); Administración de Seguridad de Beneficios del Empleado del Departamento de Trabajo de los EE. UU. al 1-866-444-EBSA (3272) o [www.dol.gov/agencies/ebsa/about-ebsa/ask-a-question/ask-ebsa](http://www.dol.gov/agencies/ebsa/about-ebsa/ask-a-question/ask-ebsa); Oficina del Departamento de Seguros de los Servicios de Protección al Consumidor de New Jersey al 1-800-446-7467 o [www.state.nj.us/dobi/consumer.htm](http://www.state.nj.us/dobi/consumer.htm). Es posible que haya otras opciones de cobertura disponibles para usted, como contratar una cobertura de seguro individual a través del [Mercado](#) de Seguros Médicos. Para obtener más información sobre el [Mercado](#), visite [www.getcovered.nj.gov](http://www.getcovered.nj.gov) o llame al 1-833-677-1010.

## Su derecho a presentar una queja o una apelación:

Hay organismos que pueden ayudarlo si tiene una queja contra su [plan](#) por la denegación de una [reclamación](#). Esta queja se denomina [queja formal](#) o [apelación](#). Para obtener más información sobre sus derechos, consulte la explicación de beneficios que recibirá por dicha [reclamación](#) médica. Los documentos de su [plan](#) también dan toda la información para presentar una [reclamación](#), una [apelación](#) o una [queja formal](#) por cualquier motivo a su [plan](#). Para obtener más información sobre sus derechos, sobre este aviso o si necesita ayuda, comuníquese con: 1-800-355-BLUE (2583) o visite [www.Horizonblue.com](http://www.Horizonblue.com). También puede comunicarse con el Servicio de Protección al Consumidor del Departamento de Banca y Seguros de New Jersey al 1-888-393-1062 o visitar [www.state.nj.us/dobi/consumer.htm](http://www.state.nj.us/dobi/consumer.htm).

## ¿Este plan proporciona cobertura esencial mínima? Sí.

La [cobertura esencial mínima](#) generalmente incluye [planes](#), [seguros médicos](#) disponibles a través del [Mercado](#) u otras pólizas de mercado individuales, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE y otras coberturas específicas. Si usted es elegible para determinados tipos de [cobertura esencial mínima](#), tal vez no sea elegible para el [crédito fiscal para primas del plan](#).

## ¿Cumple este plan el valor mínimo estándar? No se aplica.

Si su [plan](#) no cumple con el [valor mínimo estándar](#), es posible que cumpla con los requisitos para recibir un [crédito fiscal para primas del plan](#) que lo ayudará a pagar un [plan](#) en el [Mercado](#).

-----Para ver ejemplos de cómo este [plan](#) podría cubrir los costos de una situación médica de ejemplo, consulte la siguiente sección.-----



**Acerca de estos ejemplos de cobertura:**



Esta no es una herramienta de cálculo de costos. Los tratamientos que se muestran son solo ejemplos de cómo puede este [plan](#) cubrir la atención médica. Sus costos reales pueden variar según el tratamiento real que reciba, los precios que sus [proveedores](#) cobren y muchos otros factores. Fíjese en las cantidades de [costo compartido](#) ([deducibles](#), [copagos](#) y [coseguro](#)) y en los [servicios excluidos](#) por el [plan](#). Use esta información para comparar la parte de los costos que podría pagar con los distintos [planes](#) médicos. Tenga presente que estos ejemplos de cobertura se basan solo en una cobertura individual.

**Peg va a tener un bebé**  
(9 meses de atención prenatal dentro de la red y parto en el hospital)

- El [deducible](#) general del [plan](#) \$2,000.00
- [Coseguro](#) del [especialista](#) 40%
- [Coseguro](#) del hospital (establecimiento) 40%
- Otro [coseguro](#) 0%

Este EJEMPLO de evento incluye servicios como:

Visitas al consultorio del [especialista](#) (atención prenatal)  
 Servicios profesionales para el nacimiento y el parto  
 Servicios hospitalarios para el nacimiento y el parto  
[Exámenes de diagnóstico](#) (ecografías y análisis de sangre)  
 Consulta con un [especialista](#) (anestesia)

**Costo total del ejemplo** \$12,700.00

**En este ejemplo, Peg pagaría:**

<i>Costos compartidos</i>	
<a href="#">Deducibles</a>	\$2,000.00
<a href="#">Copagos</a>	\$0.00
<a href="#">Coseguro</a>	\$3,600.00
<i>Lo que no está cubierto</i>	
Límites o <a href="#">exclusiones</a>	\$60.00
<b>El total que Peg pagaría es</b>	<b>\$5,660.00</b>

**Control de la diabetes tipo 2 de Joe**  
(un año de atención de rutina dentro de la red de una condición bien controlada)

- El [deducible](#) general del [plan](#) \$2,000.00
- [Coseguro](#) del [especialista](#) 40%
- [Coseguro](#) del hospital (establecimiento) 40%
- Otro [coseguro](#) 0%

Este EJEMPLO de evento incluye servicios como:

Visitas en el consultorio del [médico de atención primaria](#) (incluye la educación sobre enfermedades)  
[Exámenes de diagnóstico](#) (análisis de sangre)  
[Medicamentos con receta médica](#)  
[Equipo médico duradero](#) (glucómetro)

**Costo total del ejemplo** \$5,600.00

**En este ejemplo, Joe pagaría:**

<i>Costos compartidos</i>	
<a href="#">Deducibles</a>	\$2,000.00
<a href="#">Copagos</a>	\$200.00
<a href="#">Coseguro</a>	\$1,000.00
<i>Lo que no está cubierto</i>	
Límites o <a href="#">exclusiones</a>	\$20.00
<b>El total que Joe pagaría es</b>	<b>\$3,220.00</b>

**Fractura simple de Mia**  
(visita a la sala de emergencias dentro de la red y atención de seguimiento)

- El [deducible](#) general del [plan](#) \$2,000.00
- [Coseguro](#) del [especialista](#) 40%
- [Coseguro](#) del hospital (establecimiento) 40%
- Otro [coseguro](#) 0%

Este EJEMPLO de evento incluye servicios como:

[Atención en la sala de emergencias](#) (incluye suministros médicos)  
[Exámenes de diagnóstico](#) (radiografías)  
[Equipo médico duradero](#) (muletas)  
[Servicios de rehabilitación](#) (fisioterapia)

**Costo total del ejemplo** \$2,800.00

**En este ejemplo, Mia pagaría:**

<i>Costos compartidos</i>	
<a href="#">Deducibles</a>	\$1,700.00
<a href="#">Copagos</a>	\$200.00
<a href="#">Coseguro</a>	\$0.00
<i>Lo que no está cubierto</i>	
Límites o <a href="#">exclusiones</a>	\$0.00
<b>El total que Mia pagaría es</b>	<b>\$1,900.00</b>

El [plan](#) sería responsable de los demás costos de los servicios cubiertos de este EJEMPLO.

Horizon Blue Cross Blue Shield of New Jersey complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate against nor does it exclude people or treat them differently on the basis of race, color, gender, national origin, age, disability, pregnancy, gender identity, sex, sexual orientation or health status in the administration of the plan, including enrollment and benefit determinations. Horizon BCBSNJ provides free aids and services to people with disabilities (e.g. qualified sign language interpreters and information in other formats) and to those whose primary language is not English (e.g. information in other languages) to communicate effectively with us.

**Contacting Member Services**

Please call Member Services at **1-800-355-BLUE (2583) (TTY 711)** or the phone number on the back of your member ID card, if you need the free aids and services noted above and for **all other Member Services issues**.

**Filing a Section 1557 Grievance**

If you believe that Horizon BCBSNJ has failed to provide the free communication aids and services or discriminated against you for one of the reasons described above, you can file a discrimination complaint also known as a Section 1557 Grievance. **Horizon BCBSNJ's Civil Rights Coordinator** can be reached by calling the Member Services number on the back of your member ID card or by writing to the following address: **Horizon BCBSNJ**

**Civil Rights Coordinator**  
**PO Box 820, Newark, NJ 07101.**

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, through the Office for Civil Rights Complaint Portal, online at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail at **U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201** or by phone at **1-800-368-1019** or **1-800-537-7697 (TDD)**. OCR Complaint forms are available at [www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html).

**Language assistance**

Si habla un idioma diferente al inglés, hay ayuda disponible gratis. Llame al número que aparece al reverso de su tarjeta de identificación.

如果您讲英语以外的语言，可获取免费帮助。请拨打您的身份证背面的号码。

영어 이외의 언어를 사용하는 경우, 무료 지원 서비스를 받을 수 있습니다. ID 카드 뒷면에 있는 번호로 전화하십시오.

Se você fala um idioma diferente do inglês, a ajuda está disponível gratuitamente. Ligue para o número no verso do seu bilhete de identidade.

જો તમે અંગ્રેજી સિવાયની ભાષા બોલતા હોવ, તો મફતમાં મદદ ઉપલબ્ધ છે. તમારા આઈડી કાર્ડની પાછળ આપેલા નંબર પર કોલ.

Jeśli mówisz w języku innym niż angielski, pomoc udzielana jest bezpłatnie. Zadzwoń pod numer podany na odwrocie dowodu osobistego.

Se parli una lingua diversa dall'inglese, è disponibile un servizio di assistenza gratuito. Chiama il numero sul retro della tua carta d'identità.

Kung nagsasalita ka ng isang wika maliban sa Ingles, magagamit ang tulong nang walang bayad. Tumawag sa numerong nasa likod ng iyong ID card.

Если вы не говорите по-английски, вам помогут бесплатно. Позвоните по телефону, указанному на обратной стороне вашей ID-карты.

Si ou pale on lòt lang ke Anglè, gen èd ki disponib gratis. Rele nan nimewo ki ekri nan do kat idantifyan w lan.

यदि आप अंग्रेज़ी से भिन्न कोई अन्य भाषा बोलते हैं, तो निःशुल्क सहायता उपलब्ध है। अपने आईडी कार्ड के पीछे दिए गए नंबर पर।

Nếu bạn nói ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh, thì chúng tôi có thể giúp bạn miễn phí. Hãy gọi số ở mặt sau thẻ ID của bạn.

Si vous parlez une langue autre que l'anglais, l'aide est gratuite. Appelez le numéro au dos de votre carte d'identité.

إذا كنت تتحدث لغة أخرى غير الإنجليزية، نوفر لك المساعدة مجاناً. يُمكنك الاتصال بالرقم الموجود على ظهر بطاقة الهوية  
اگر آپ انگریزی کے علاوہ کوئی دوسری زبان بول سکتے ہیں تو مفت مدد دستیاب ہے۔ براہ مہربانی شناختی کارڈ کی پچھلی طرف درج شدہ نمبر پر کال کریں۔